

# GRESSWILLER

## Bulletin d'informations communales



N° 30 – Mai 2012



### *Gresswiller Actualités*

#### SOMMAIRE :

Infos pratiques	1
Finances communales	2
Info – travaux	3
Civisme - Select'om	4
Les associations	5
Les gens	6-7
Commerces et services	8

#### DATES DES PROCHAINES MANIFESTATIONS JUIN - JUILLET- AOUT 2012

##### Le 3 Juin :

Marché aux Puces des Pompiers à la salle des fêtes

##### Les 23 et 24 Juin

Fête du village, à la salle des fêtes organisée par l'Inter Basket Dinsheim-Gresswiller et la Commune de Gresswiller

##### Le 13 juillet

Commémoration du 14 juillet organisée par la Commune et les Pompiers

##### Le 5 Août

Fête de la Saucisse à Frire et Marché aux Puces organisés par les Amis de la Marche aux abords de la Mairie

#### APPEL AUX LAUREATS

La commune lance un appel à tous les jeunes qui ont ou qui vont passer un examen en 2012 (Brevet des Collèges, Baccalauréat, études supérieures...). Merci de vous inscrire en Mairie jusqu'au 31 août.

Une cérémonie réunira et récompensera tous les lauréats le 23 septembre 2011 dans la Salle Coulaux de la Mairie.



#### **CONCOURS MATHÉMATIQUES SANS FRONTIÈRES 2012** Catégorie CM2 / 6<sup>ème</sup> (jumelage)

La classe de CM2 jumelée à une classe de 6<sup>ème</sup> du Collège de Mutzig, a été classée 2<sup>ème</sup> au niveau départemental (sur 75 participants de la même catégorie).

Chaque élève recevra une calculatrice et un diplôme en récompense.

#### Inscription ECOLE MATERNELLE

Si votre enfant est né en 2009, pensez à l'inscrire à l'école maternelle.

Adressez-vous à la directrice de l'école.

Ecole Maternelle  
2, rue de l'Eglise  
67190 GRESSWILLER  
03 88 50 19 52



## Les finances communales

Ainsi que cela avait été détaillé dans les précédents bulletins municipaux, l'exercice 2011 a été marqué par d'importantes réformes de la fiscalité locale qui ont modifié l'équilibre des taxes locales et de notre budget communal. Pour 2012, l'administration fiscale nous réserve encore des évolutions, certaines sont d'ores et déjà prévues et d'autres viendront sans doute en cours d'année.

A l'instar des années précédentes, nous devons être particulièrement rigoureux afin de limiter nos dépenses car les recettes restent plus que jamais sous tension.

Cependant si la situation des recettes est tendue, comme pour la majorité des communes, il n'y a néanmoins pas lieu d'être alarmiste car les efforts menés depuis plusieurs années permettent de conserver un budget cohérent et équilibré. D'ailleurs notre niveau d'endettement est très raisonnable avec, d'une part, 187,04 € d'encours de dette par habitant et, d'autre part, un emprunt qui se termine en 2017. De la même manière, le niveau de la fiscalité communale est tout à fait raisonnable et laisserait encore des marges de manœuvre en cas de nécessité.

Le budget 2012 nous permettra de couvrir les besoins de fonctionnement et d'entretien de la commune même si certains arbitrages seront nécessaires.

La section de fonctionnement s'équilibre en recettes et en dépenses à 832 000 € tout en précisant que 104 000 € de recettes fiscales sont intégralement reversés à l'Etat par le biais du Fond National de Garantie Individuelle des Ressources (FNGIR).

Dépenses de fonctionnement	Budget 2011	Budget 2012
Charges générales	248 800,00 €	239 800,00 €
Charges de personnel	276 200,00 €	286 000,00 €
Autres charges	234 496,00 €	202 146,00 €
Fonds National de Garantie des Ressources	91 004,00 €	104 054,00 €
<b>Total</b>	<b>850 500,00 €</b>	<b>832 000,00 €</b>

Recettes de fonctionnement	Budget 2011	Budget 2012
Recettes fiscales	431 000,00 €	459 558,00 €
	(dont 91 004 € à reverser au FNGIR)	(dont 104 054 € à reverser au FNGIR)
Dotations	270 305,00 €	256 116,00 €
Autre recettes	85 813,00 €	101 823,81 €
Report de l'exercice précédent	23 348,00 €	14 502,19 €
<b>Total</b>	<b>810 500,00 €</b>	<b>832 000,00 €</b>

Sur le plan des investissements, des travaux sont prévus au niveau de la toiture de l'école, de l'aménagement des combles de la mairie en locaux d'archives et de l'éclairage public. Nous procéderons également à l'achat de matériel informatique (en partenariat avec le club informatique), ainsi que divers matériels pour la mairie, la salle du Temps Libre et l'école.

Enfin le projet le plus important porte sur l'aménagement de la rue de Rosenwiller qui représente un budget prévisionnel de 550 000 € TTC pour la voirie et 176 000 € TTC pour l'éclairage public. Le programme des travaux est en train d'être affiné afin d'étudier les possibilités d'économie. Par ailleurs, les modalités de financement (emprunts, subventions et autres) sont également en cours de détermination.

## Forêt communale de GRESSWILLER

### Vente de bois

L'adjudication aux enchères montantes de 10 € concernant la vente de bois de chauffage à façonnage personnel s'est tenue en mairie le 3 avril 2012 à 19 h 00 en présence d'une vingtaine de personnes sous la présidence de M. Jean-Luc CHAVANNE, adjoint au Maire, chargé de la gestion du patrimoine forestier et de M. Daniel BOUCAUD, Technicien Forestier de l'Office National des Forêts.

Ainsi:

- 8 lots portant sur un total de 130 stères de chêne, hêtre, charme, résineux ont été adjugés pour un total de 2.970,00 €
- 4 lots de grumes pour un total de 124,80 m<sup>3</sup> ont été vendus pour 4.710,00 €  
**soit un total de vente de 7.680,00 €**

**D'autres ventes ont eu et auront lieu pour les grumes de résineux et feuillus, celles-ci seront orchestrées par l'Office National des Forêts (ONF) au courant de l'année.**



### STAGIAIRES D'ETE.

Pendant 11 ans, près de 90 garçons et filles de notre commune ont bénéficié de ces jobs d'été.

L'essentiel de leurs activités était consacré à toutes sortes de travaux extérieurs de nettoyage, d'entretien des espaces verts, de fleurissement.

Agés d'à peine 16 ans, la plupart d'entre eux n'appréhendent pas les risques inhérents à un poste de travail ou à un environnement de machines à moteur en fonctionnement (meuleuse, taille-haies, tronçonneuses, débroussailluse, etc...) ou de manœuvres d'engins sur roues tels que tracteur, tondeuse auto tractée et faucheuse.

Les réglementations liées à la sécurité sont de plus en plus draconiennes. Nos propres agents techniques sont soumis à ces règles et n'ont pas vocation à encadrer des stagiaires. Il nous semblait donc un peu léger de maintenir cette pratique en laissant des jeunes, certes assurés, mais sans formation, évoluer dans nos équipes.

Le conseil municipal a examiné ce point lors de sa réunion du 2 avril et a pris la décision de suspendre l'embauche de stagiaires d'été.

Nous sommes évidemment conscients que cette décision provoquera des déceptions, mais personne ne comprendrait notre imprudence en cas d'accident.

### TRAVAUX

#### Aménagement de la rue de Rosenwiller.

Retour sur la réunion publique de concertation du 22 février 2012.

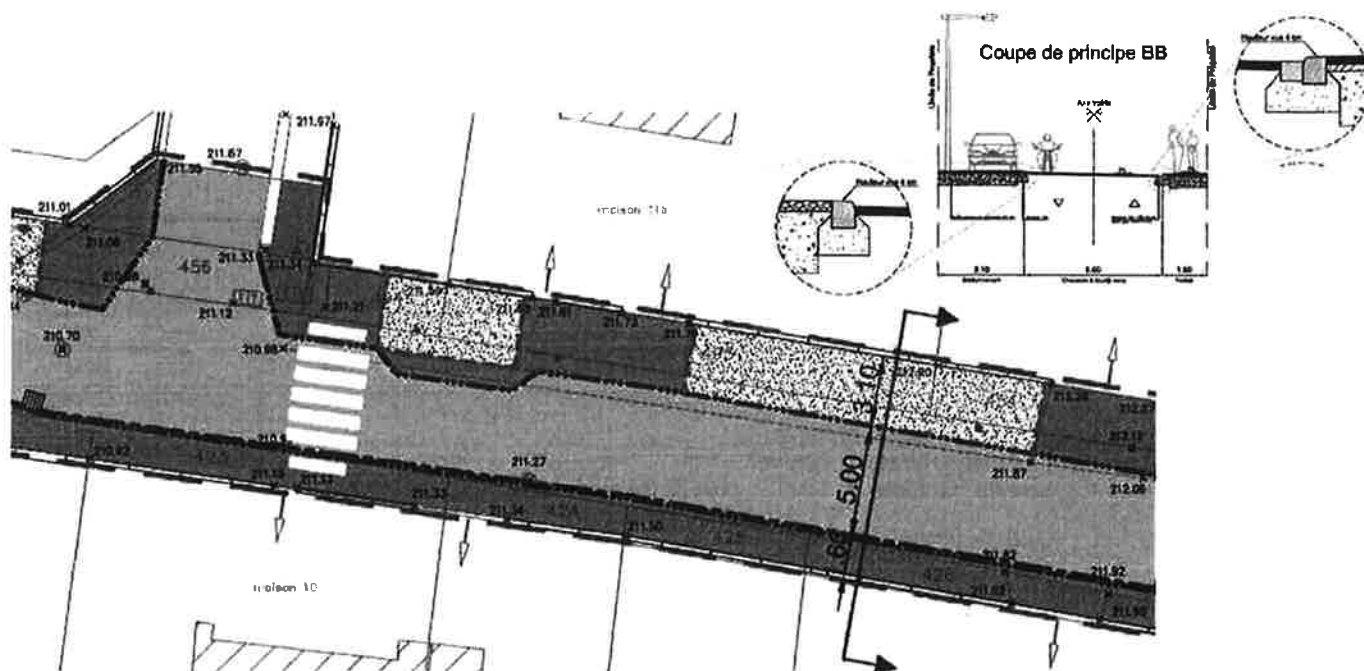
Cette réunion a été l'occasion pour les riverains et résidents du quartier de découvrir un projet d'aménagement non abouti, permettant ainsi à chacun d'émettre critiques et approbations.

Merci d'être venus nombreux.

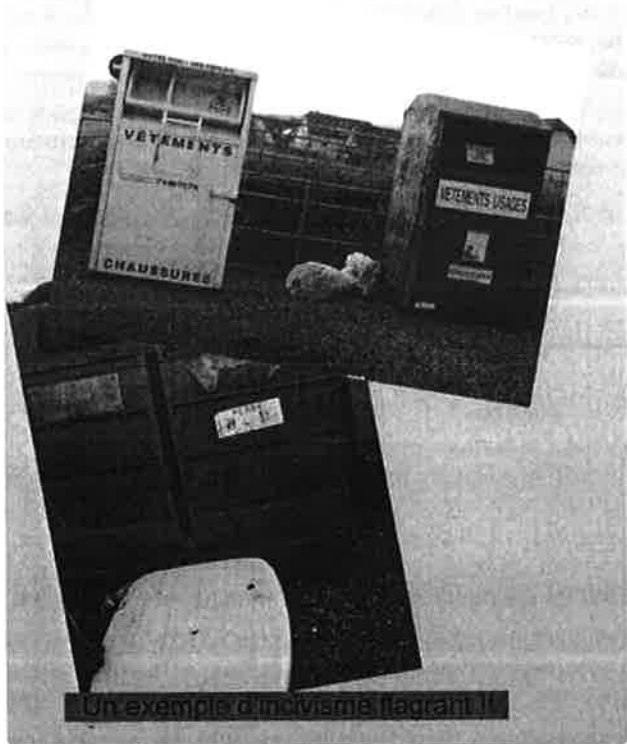
Cela a permis d'élargir et d'enrichir le débat et d'intégrer certaines propositions dans le projet qui dans sa globalité, ne semble pas soulever d'objection majeure.

Des thèmes tels que l'aménagement paysager, l'aspect sécuritaire, l'accès aux propriétés, le stationnement et surtout la collecte des eaux pluviales ont été évoqués.

Les travaux préliminaires qui consistent à rénover la conduite d'eau potable vont démarrer le 21 mai. Environ 5 semaines seront nécessaires pour la pose de la conduite principale et la reprise des branchements particuliers. Une fois les interventions sur les réseaux terminés, les travaux d'aménagement de surface se poursuivront selon le planning établi.



Comme chaque année, nous invitons la population au respect de notre environnement, à ramasser les crottes de chiens, à utiliser la déchetterie au lieu d'incinérer les branches et autres, à se plier aux jours et heures convenus pour les tontes...



## Un geste simple pour préserver nos trottoirs et espaces verts



1 On met la main dans un sac plastique et on le retourne, ...

... on attrape l'heureuse création de son chien ...



2



3

... et on jette le tout dans la poubelle la plus proche.

Facile !

## Select'om

Calendrier de collecte des déchets ménagers spéciaux et des pneus

**Collecte des déchets ménagers spéciaux et des pneus en déchetterie destinée uniquement aux particuliers. Calendrier de collecte des déchets ménagers spéciaux**

- 12/05/2012 : MARLENHEIM de 9h00 à 12h00
- 20/10/2012 : MARLENHEIM de 9h00 à 12h00

- 19/05/2012 : SCHIRMECK de 9h00 à 12h00
- 27/10/2012 : SCHIRMECK de 9h00 à 12h00

- 26/05/2012 : BOERSCH de 9h00 à 12h00
- 03/11/2012 : BOERSCH de 9h00 à 12h00

- 02/06/2012 : ST BLAISE de 9h00 à 12h00
- 10/11/2012 : ST-BLAISE de 9h00 à 12h00

- 09/06/2012 : MOLSHEIM de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h30
- 17/11/2012 : MOLSHEIM de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00

- 16/06/2012 : WASSELONNE de 9h00 à 12h00
- 24/11/2012 : WASSELONNE de 9h00 à 12h00

- 23/06/2012 : MUHLBACH de 9h00 à 12h00
- 01/12/2012 : MUHLBACH de 9h00 à 12h00

- 30/06/2012 : DUPPIGHEIM de 9h00 à 12h00
- 08/12/2012 : DUPPIGHEIM de 9h00 à 12h00

- **Produits acceptés :**

- **Déchets dangereux acceptés dans la limite de 30 Kg par foyer :**

- acides : acide batterie, sulfurique, .....
- bases : soude, déboucheur, lessive alcaline, .....
- jardinages : insecticides, herbicides, désherbant
- pâteux : colles, cires, vernis, graisses, peintures, .....
- solvants : essence, solvant, révélateur, fixateur, produit de nettoyage, fuel, liquide de refroidissement, anti-rouille.

- **Pneus uniquement VL déjantés, limitation des apports à 4 pneus par foyer.**

**Attention !**

- les déchets d'amiante ne seront pas collectés. Toutefois nous sommes en mesure d'indiquer les coordonnées d'entreprises locales capables de traiter ce type de déchet.
- les aérosols vides ne sont pas considérés comme des déchets dangereux.

## ≡ Les associations

### L'association ALSACE CAMPING souffle ses 54 bougies !

ALSACE CAMPING, le camping de votre commune, tiendra sa 54<sup>ème</sup> Assemblée Générale Dimanche le 20 Mai prochain !

Conformément à notre tradition, la **fête annuelle** est organisée la veille au soir, soit le **Samedi 19 mai à partir de 19H** sur notre terrain.

Cette année, les convives pourront se régaler d'un **porcelet farci cuit sur place**.

Les habitants de la commune sont vivement invités à venir nous rejoindre pour partager ce moment festif et découvrir notre merveilleux terrain de 2ha situé en pleine verdure, entouré de forêts et longé par la Magel.

Le prix du repas est fixé à 20 € par personne. Sont inclus un hors d'œuvre, le repas et un dessert, l'ambiance musicale étant assurée par le DJ Jean-Michel. Un gros lot sera également mis en jeu.

Vous pouvez nous envoyer votre inscription sous « [alsace.camping@voila.fr](mailto:alsace.camping@voila.fr) » ou par courrier « Alsace Camping - Chemin Heiligenberg Gare - 67190 GRESSWILLER ». Venez nous rejoindre, nous nous réjouissons d'avance de vous rencontrer.

Pour de plus amples informations sur notre association, nous vous invitons à visiter notre site :

<http://www.alsacecamping.net/>

### Inter Basket Dinsheim-Gresswiller

La fin de la saison sportive se profile à nouveau, et c'est l'heure des bilans pour les membres de l'Inter Basket Dinsheim-Gresswiller.

Pour la saison 2011-2012, notre club engageait 4 équipes de jeunes.

Les plus petits engagés en championnat des moins de 9 ans se sont très bien débrouillés, même s'il est vrai que dans cette catégorie, le plus important est de jouer, et les résultats passent au second plan.

Pour les petites poussines, le bilan est également satisfaisant. Après un premier cycle difficile, les protégées de Marie Paule Schmitt ont bien progressé.

Les prometteurs poussins masculins encadrés par Etienne Schutz ont réalisé un excellent parcours, tant en phase 1 qu'en phase 2.

Pour les benjamines, la première phase a été très difficile. Heureusement, les filles de Anne Bachert ont connu une deuxième partie bien plus aisée, et du coup le moral est revenu après quelques belles victoires.

Pour les équipes seniors, le championnat touche également à sa fin. La seule équipe à tirer son épingle du jeu, est l'équipe fanion encadrée par Alexandre Hahn qui finira probablement en 4<sup>ème</sup> position. Dommage, car il y avait mieux à faire dans leur poule.

Les seniors féminines terminent à une modeste 8<sup>ème</sup> place. Avec un effectif réduit, elles terminent le championnat mieux que prévu, à la satisfaction du coach Christian Wipf.

Les seniors masculins II coachés par Yannick Chaffoin, quant à eux, auront réalisé une saison catastrophique. Le dernier match a été décisif face à un concurrent direct pour le maintien : par leur victoire, l'équipe réserve se maintient en division 1.

Sans attendre la fin de l'exercice, les responsables du club préparent activement la saison à venir. Toujours tourné vers l'avenir, l'IBDG continuera sa politique de formation de jeunes.

Les écoles de basket de Gresswiller et de Mutzig seront encore des composantes essentielles pour assurer la pérennité et les succès futurs du club.

Pour la saison à venir, le nombre d'équipes et de jeunes engagés en championnat devrait ainsi encore s'accroître de manière significative.

Ces aspects de gouvernance du club seront évoqués lors de la prochaine Assemblée Générale du 3 juin prochain, assemblée à laquelle les dirigeants de l'IBDG invitent bien volontiers toute personne ayant un intérêt pour leur association ou le basket ball en général.



Marc LAENG – Président  
06 89 93 80 89  
[marc.laeng@evc.net](mailto:marc.laeng@evc.net)

## ≡ Les gens

**Père Alexandre KAYSER**, doyen des Gresswillerois, est décédé le 16 mars 2012 à l'âge canonique de 108 ans. Après l'office funéraire célébré au pèlerinage Notre Dame de Neunkirch le 21 mars en présence d'une vingtaine de prêtres et religieux, dont notre curé père Lucien, il a été inhumé au cimetière non loin de la chapelle.

Né à Gresswiller le 27 février 1904, Alexandre KAYSER quitte le village à l'âge de 15 ans pour rejoindre la communauté des missionnaires Oblats de Marie Immaculée pour accomplir son cursus scolaire et religieux. Il fut ordonné prêtre en 1929 à Liège en Belgique et nommé professeur de théologie dogmatique en 1930 au séminaire de Burthécourt en Moselle, dont il devint le supérieur en 1939.

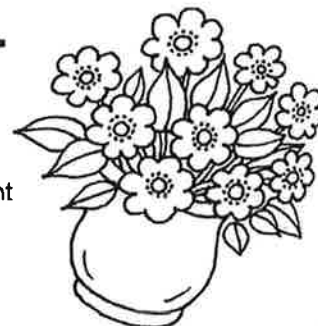
En tant que prédicateur de missions paroissiales et régionales, il œuvra en Alsace, dans le Territoire de Belfort et au Québec. De 1977 à 1993, il fut aumônier de l'hôpital St Vincent à Oderen dans le Haut-Rhin. Enfin, après 89 années de vie religieuse et 83 années de Sacerdoce, il prend sa retraite pour se retirer dans la maison mère des Oblats à la Robertsau, où il vécut des jours paisibles auprès de ses confrères.

A partir de son centième anniversaire, la municipalité l'avait honoré tous les ans jusqu'à ses 107 ans.



### Les mains vertes à l'honneur

Le dimanche 26 février, les membres de la commission « fleurissement », présidée par l'adjoint Jean-Luc Chavanne ont décerné les prix suivants :



**1<sup>ère</sup> catégorie : Maison avec décor floral et jardin, visibles de la rue.**

**Hors concours :** Mrs et Mmes BLOTTIER Richard, HUCK Alphonse, RICHERT Gilbert

**1<sup>er</sup> prix ex aequo :** Mrs et Mmes EBERLING Armand, SCHLEISS Simone, SIMON Raymond et WISSER Charles.

**Prix d'encouragement :** Mrs et Mmes DURNER Carole, BURGER Joël, OSWALD Marianne, LEHMANN Charles, GANGLOFF Jean-Paul, HUCK François et SCHAEFFER Georgette.

**2<sup>ème</sup> catégorie : Maison avec possibilité limitée de fleurissement.**

**Hors concours :** Mr et Mme KOLLER Claude.

**1<sup>er</sup> prix :** Mme METZ Alice

**Prix d'encouragement :** Mr et Mme FRACASSETI Freddy

**3<sup>ème</sup> catégorie : Jardins et espaces verts.**

**1<sup>er</sup> prix :** Mr et Mme SCHWEBEL Raymond.

**Prix d'encouragement :** Mme KIENTZI Antoinette et Mr et Mme LECOQ Bernard.

Nous félicitons chaleureusement les lauréats et encourageons l'ensemble de nos concitoyens à fleurir notre commune.

Comme tous les ans, cette cérémonie fut également l'occasion d'accueillir les nouveaux habitants.

## Mon Paradis mis au green

Tout bon arbre donne de bons fruits (Sic omnis arbor bona fructus bonos facit)

Le mois de MAI est tout entier dans le feuillage, plein de sève et de force. Les oiseaux, dirait-on, sentent la même chose quand ils sautillent puis se posent dans les branches : un vrai gazouillis dans les arbres. On entend les petits oiseaux, on voit les fleurs : c'est le printemps.

A côté des oiseaux, plus sérieux et à l'allure du pas, beaucoup de villageois profitent du dimanche et chantent :

Le ciel est bleu,  
Le ciel est bleu,  
Réveille-toi,  
Réveille-toi,  
Les oiseaux chantent sur les toits.

Ah qu'ils sont beaux tous les dimanches, les jours en fleur en marchant le cœur content vers le clocher de son village.

Autrefois, jour de messe, les alentours de l'église étaient le lieu idéal pour papoter (arg ; laïusser) Aujourd'hui ces occasions de retrouvailles sont plus rares. Pour combler ce manque il reste le Stammtisch.



« Paysagistes » cherchant à se perfectionner dans l'entretien des arbres et arbustes d'ornement, les employés communaux Sébastien et Jean-Luc ont mis toute leur énergie, sous l'œil vigilant de Laurent, pour tailler les Robiniers selon la méthode de taille « Zumstein », méthode qui vise à garder pour l'arbre la forme ornementale et environnementale.

### DEVINETTE

Cette égalité en chiffres romains est fautive : V x IV = X + XII. Quelle barre faut-il déplacer pour que l'égalité devienne vraie ?

Laurent Claus

**L'association « Nomades »** vous propose un second trimestre 2012 riche en événements qui se déroulent comme précédemment les

**lundi à 20h au Centre Sportif et Culturel, rue Curie à Gresswiller.**

**4 juin:** conférence de Gilles Wurtz sur « Le chamanisme celtique ».

Gilles Wurtz est praticien en chamanisme celtique. Le chamanisme celtique est une voie essentielle axée sur le cœur et l'esprit. Il nous fait prendre conscience que pour avancer sur son chemin spirituel, il est indispensable d'être bien relié à la terre et d'avoir conscience de ce « Tout » dont nous faisons partie. (cf site [www.stage-chamanisme.com](http://www.stage-chamanisme.com))

**25 juin:** Christian Galzi et Bernard Supper organisent une soirée de travail énergétique avec des exercices d'ouverture à soi que vous pourrez pratiquer pendant les vacances.

Bernard Biechel agrémentera la soirée en musique et chansons de son répertoire.

Entrée libre – plateau

Renseignements:

Bernard Supper e-mail:  
bsu@orange.fr  
tél: 03 88 33 52 07

## Horaires des commerces et services

### COOP - Alimentation générale

Place de la liberté

lundi de 8h à 12h et 16h à 18h30,  
mardi de 8h à 12h et 15h à 18h30,  
mercredi de 8h à 12h,  
jeudi et vendredi de 8h à 12h et 15h à 18h30,  
samedi de 8h à 12h et 15h à 17h

### KARNER WOLFGANG Jus de fruits Sautter - Pom'or

11 rue du Moulin

samedi 10h30 à 12h30

### LA POSTE

Restaurant la Vignette

du mardi au vendredi de 8h30 à 19h30,  
samedi de 8h30 à 18h

### BOULANGERIE KLOTZ

rue des Bourgeois

Lundi et mardi de 6h à 13h,  
mercredi à vendredi de 6h à 13h et de 15h30 à 18h30,  
samedi de 6h à 13h,  
dimanche de 8h à 11h30.

### RESTAURANT LA VIGNETTE

du lundi au vendredi de 8h15 à 20h,  
samedi de 9h15 à 18h,  
dimanche de 10h à 12h

### L'ART des METS – Cuisinier-traiteur

Alban BISCH vous accueille dans sa boutique 2 place de la Liberté à Gresswiller et vous propose : Plats du jour, charcuteries, viandes préparées, quiches, tartes, pizzas et tartes flambées,

Lundi	7h à 13h30
Mardi	7h à 13h30
Mercredi	7h à 13h30 et de 16h à 19h
Jeudi	7h à 13h30 et de 16h à 19h
Vendredi	7h à 13h30 et de 16h à 19h
Samedi	8h à 14h
Dimanche	Fermé

### CREDIT MUTUEL

Mardi de 8h15 à 12h,  
Mercredi matin sur RDV et de 14h à 18h,  
Jeudi de 15h à 18h,  
Vendredi de 8h15 à 12h,  
Samedi de 8h15 à 12h

### COIFFEUR L'ATELIER DE STEPHANIE

mardi et mercredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h30,  
jeudi de 13h à 20h,  
vendredi de 8h30 à 18h30 (non stop),  
samedi de 8h30 à 16h (non stop).

### Généraliste orientation Acupuncture - Benoît DURR

3Bis rue Tailleurs

67190 GRESSWILLER

Tél : 03 88 50 17 61

lundi de 9h à 11h,  
mardi de 9h à 11h et 17h à 19h,  
mercredi et jeudi de 9h à 11h,  
vendredi de 9h à 11h et 17h à 19h,  
samedi de 9h à 11h, et sur rendez-vous

### Masseur-Kinésithérapeute - Marie BILIEN

27 rue du Général De Gaulle

67190 GRESSWILLER

Tél : 03 88 50 06 07

Sur rendez-vous

### Infirmière - Valérie KOLLER

23 r Rochers

67190 GRESSWILLER

Tél : 03 88 50 04 11 ou 06 77 50 11 39

Soins à domicile

### BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

mardi de 16h à 18h  
mercredi de 17h à 19h  
jeudi de 16h à 18h  
vendredi de 16h à 18h  
samedi de 14h à 16h

Pour toute proposition d'article ou d'information à insérer dans le bulletin communal, n'hésitez pas à vous manifester auprès de la mairie ou de nous contacter par téléphone (Pierre Thiele) au 06.75.03.17.32 ou 03.88.50.14.58 (après 18h30), ou encore par le biais d'un mail à : [nilangela.krempp@orange.fr](mailto:nilangela.krempp@orange.fr) ou [mairie.de.gresswiller@wanadoo.fr](mailto:mairie.de.gresswiller@wanadoo.fr)

Toute la Commission Communication vous remercie d'avance pour vos contributions.

Gérard DIOM, Christian FRIEDRICH, Virginie GASSLER, Martin KLOTZ, Nilangela KREMPP, Cathie KRUST, Pierre THIELEN, Jean-Louis WIETRICH, Michel REMINIAC